Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 6. Juli 1971
Berne, mardi 6 juillet 1971

1669

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 154

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 154 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Westprint AG, in Liquidation, mit Sitz in Kriens.
Trineva AG in Liquidation, Zug.
T + Z Immobilien AG, Zürich.
Impulse Vending Machines SA, Fribourg.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Parität Schweizer Franken–Goldfranken; Berechnungsart. – Parité du franc suisse par rapport au franc-or; mode de calcul. – Parità del franco svizzero in rapporto al franco oro; modo di calcolo.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

17. Juni 1971.
R. Lemmenmeier A.G., Apparatebau, in Dietikon, Adresse: Urdorferstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. 6. 1971. Zweck: Fabrikation von Apparaten der Kälte- und Wärmeindustrie und deren Vertrieb. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert; 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Roland Lemmenmeier, von Schönholzerswilen TG, in Dietikon, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ursula Lemmenmeier, von Schönholzerswilen TG, in Dietikon, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juni 1971. Waren aller Art.
Okinah AG (Okinah S.A.) (Okinah Ltd.), in Zürich 8, Höschgasse 53, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 6. 1971. Zweck: Ein- und Ausfuhr von sowie Engros- und Detailhandel mit Waren aller Art und Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen; kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Franziskus Klingbacher, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Direktor: Adly Youssef, ägyptischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1971.
Ruprä-Immobilien AG., in Zürich 11, Friedackerstrasse 24 (c/o Terrinvest AG.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 6. 1971. Zweck: Erwerb, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften jeder Art. Grundkapital: Fr. 50 000.–, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, soweit Aktionäre bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes vorsieht. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Karl Bächli, von Würenlingen, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1971.
Ryf Coiffure und Kosmetik AG (Ryf Coiffure und Kosmetik SA) (Ryf Coiffure und Kosmetik Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Wydäckerring 138, Zürich 9. Statutendatum: 21. 6. 1971. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Albert Ryf» in Luzern geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven (Fr. 2 643 984.49) und denjenigen Passiven (Fr. 2 229 063.65), welche in der Uebernahmebilanz per 30. 9. 1970 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 414 921.84, wovon Fr. 300 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Zweck: Betrieb von Coiffeursalons sowie Vertrieb von Kosmetika, Parfums und Haarpflegemitteln im In- und Ausland; kann auch Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Albert Ryf, von Attiswil, in Rüschlikon, Präsident; Verena Ryf-Egli, von Attiswil, in Rüschlikon, Vizepräsidentin, und Charles Katschak, von Luzern und Oberhofen-Illighausen TG, in Stallikon, Sekretär, alle drei mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1971. Chemisch-pharmazeutische Produkte.
Medix AG., in Zürich, Badenerstrasse 565, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1971. Zweck: Handel mit und Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Rohstoffen und Produkten; kann im weitern alle Geschäfte abwickeln und Verträge, einschliesslich solcher über Liegenschaften, abschliessen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 60 000, worauf Fr. 30 000 liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Aldo Guglielmetti, von Maroggia, in Oberrieden, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1971. Maschinen- und Apparatebestandteile usw.
Roag, in Illnau, Adresse: Ebnetstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 6. 1971. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Maschinenbestandteilen, Apparateteilen und Werkzeugen sowie Handel mit Maschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 30 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans René Suter, von und in Zürich, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max Reichlin, von Schwyz, in Illnau, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karl Oehler, von Balgach, in Illnau, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juni 1971. Transportunternehmung.
Hetrag Aktiengesellschaft, bisher in Stäfa (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2074). Motortransportunternehmen usw. Ermanno Franscini infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. J. Hermann Egli, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Die Statuten wurden am 18. 8. 1970 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Seestrasse 23.

24. Juni 1971. Werbeagentur.
MacManus, John & Adams, Inc., Bloofield Hills (Michigan), Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1050). Zweigniederlassung der «MacManus, John & Adams, Inc.» mit Hauptsitz in Michigan, Werbeagentur. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. Juni 1971. Feuerzeuge.
Colibri Lighters SA, in Zürich 11 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1559), Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Raucherutensilien, insbesondere von Feuerzeugen usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hanspeter Oehninger, von Winterthur, in Oberengstringen.

24. Juni 1971.
Zentrum-Bank AG (Banque du Centre SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2869). Die Firma wird nun auch in italienischer Sprache geführt, lautend: **Banca del Centro SA.**

24. Juni 1971.
Technical Development Corporation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 91 vom 21. April 1971, S. 935), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Technical Development Corporation» mit Hauptsitz bisher in Zug. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. Juni 1971. Technische Beratungsdienste.
Technical Development Corporation, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2162). Statuten, ursprünglich vom 3. 5. 1962, letztmals geändert am 4. 9. 1970, am 4. 6. 1971 erneut geändert Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Mühlebachstrasse 23, Zürich 8. Grundkapital: Fr. 100 000, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Zweck: Durchführung eines allgemeinen technischen Beratungsdienstes, Verwertung von technischen Lizenz- und Patentrechten sowie Handel mit Maschinen; ferner Durchführung von Kreditvermittlungen und Kredit- und Finanzierungsgeschäften sowie Verwaltung von Beteiligungen, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Dr. Karel Zoller aus dem VR ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR und zugleich als dessen Präsident gewählt Emil Asfour, Bürger der USA, in Herrliberg; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Ferner wurden neu in den VR gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Walker, von Oberdorf SO, in Pfäffikon ZH, und Dr. Gertrud Forster, von Schaffhausen, in Zürich.

24. Juni 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dägerlen, in Dägerlen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 94). Max Ruf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Gutkneeht ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Untersehrift ist erloschen. Max Nägeli, von Uitikon, in Dägerlen, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Neues Mitglied und Aktuar des Vorstandes ist Fritz Weber, von Gerzensee, in Dägerlen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

24. Juni 1971.
Molkereigenossenschaft Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 245 vom 20. 1. 1969, S. 2407). Emil Leuthold ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes ist Peter Amsler, von und in Horgen. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

24. Juni 1971.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599). Die Generalversammlung vom 14. 5. 1971 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

24. Juni 1971. Getreide, usw.
Leo Räber, in Zürich, Gotthardstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonz Räber, von Zürich, in Kilchberg. Import von und Handel mit Getreide- und Futtermitteln sowie branchenverwandten Produkten.

24. Juni 1971. Transitgeschäfte usw.
Cupromet A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1967, S 942), Handel sowie Durchführung von Kommissions- und Transitgeschäften mit Rohstoffen und Metallhalbfabrikaten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Johannes Egloff, von Tägerwilen TG, in Chappaqua N. Y. (USA).

24. Juni 1971. Immobilien.
Masiga AG, in Zürich 1, Bahnhofplatz 14 (c/o Dr. Reinhard Lutz), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum 18. 6. 1971. Zweck: Handel mit Immobilien, auch im Auslande; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Reinhard Lutz, von Rheineck, in Birmensdorf, mit Einzelunterschrift.

24. Juni 1971.
Raditi Gesellschaft (Raditi Company), in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 603), Beratung ihrer Mitglieder, Angehörige von Gastgewerbe- und verwandten Berufen, in Fragen, die mit deren beruflicher Tätigkeit zusammenhängen, usw. Die Generalversammlung vom 6. 5. 1971 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Pomoc Gesellschaft (Pomoc Company).**

25. Juni 1971.
Dr. Hans U. Schaer und Partner AG Unternehmensberatung (Hans U. Schaer Associates, Inc. Management Consultants), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hottingerstrasse 15, Zürich 7. Statutendatum: 9. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Zweck: Unternehmensberatung aller Art, Fusion von Firmen, Mithilfe beim Aufbau und der Leitung von Firmen auf Grund eines Management-Vertrages sowie Kauf von Firmen, Uebernahme von deren Leitung im Management-Vertrag und Wiederverkauf solcher Firmen; kann Finanzgeschäfte aller Art durchführen, auch Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans U. Sehär, von Basel, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

25. Juni 1971.
Reag-Dia-Reklame AG, in Zürich, Weinbergstrasse 11, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. Juni 1971. Zweck: Reklame jeder Art, vorwiegend in Lichtspieltheatern und verwandten Unternehmungen, ferner Ausführung aller mit der Reklame und verwandten Geschäftszweigen irgendwie zusammenhängenden Geschäfte; kann sich aueh an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Ernst Schwegler, von Zürich und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, Georg Rosenstein, von Zürich, in Küsnacht, Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. David Wechsler, von Zürich und Opfikon, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien Theodor Oppenheim, von Zürich und Endingen, in Zürich, Direktor, und Riccardo Lautenschütz, von und in Biel, Vizedirektor, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR unterzeichnet. Kollektivprokura zu zweien haben Julius Landau, von und in Zürich, und Pierre Goetschel, von Pleigne, in Zollikon, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR unterzeichnet.

25. Juni 1971. Decken, Waren aller Art.
Charles Kübler, Thermfit AG, in Weisslingen. Adresse: Leisibüel, Theilingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 6. 1971. Zweck: Herstellung von und Handel mit Rheumadecken und ähnlichen Produkten unter der Bezeichnung «Thermfit». Handel mit Waren aller Art sowie Verkauf von solchen an Messen und Ausstellungen; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Charles Kübler, Thermfit-Produkte» in Weisslingen geführte Gesehäft mit Aktiven (Fr. 123 136.55) und Passiven (Fr. 22 426.80) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1971, zum Preise von Fr. 100 709.75, wovon Fr. 100 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles Kübler, von Basel, in Weisslingen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Vera Christa Kübler, von Basel, in Weisslingen, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

25. Juni 1971. Confiserie.
Fritz Hunziker & Co. A.G., in Dietikon (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 232), Biscuits-, Confiserie- und Nahrungsmittelfabrik, usw. Statuten am 5. 4. 1971 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Betrieb einer Bonbons- und Nahrungsmittelfabrik sowie Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln, ferner Beteiligung an artverwandten Geschäften und Uebernahme von Vertretungen aller Art.

25. Juni 1971. Immobilien.
Tektura AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293), Erstellung sowie An- und Verkauf von Immobilien. Statuten am 4. 6. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 84 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

25. Juni 1971. Maschinen.
Siemens Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1604), Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Maschinen usw. Statuten am 27. 5. 1971 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Paul Bongard, von Basel, in Zürich, Peter Kessler, von Zürich, in Uitikon ZH, Willy Meier, von Winterthur und Bülach, in Bolligen, und Paul Mori, von Kallnach, in Zürich.

25. Juni 1971. Rohstoffe usw.
Kay-Zürich A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1971, S. 1323). Statuten am 1. 6. 1971 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertrieb von industriellen Rohstoffen und Produkten sowie Uebernahme von Agenturen und Finanzvertretungen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

25. Juni 1971. Textilwaren.
Braendle AG, in Stäfa (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3442), Fabrikation von und Handel mit Textilhilfsmitteln und chemischen Produkten usw. Am 22. 4. 1971 bestätigte das Bezirksgericht Meilen den von der Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich). Neue Fassung der Firma: **Braendle AG in Nachlass-Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Carl Odermatt, von Zürich und Buochs NW in Kilchberg ZH. Unterschriften von Franziska Braendle, Präsidentin des VR (Verwaltungsrat), Hans-Peter Braendle, Mitglied des VR und Geschäftsführer, und Jürg Braendle, Mitglied des VR, erloschen. Neue Adresse: Bahnhofplatz 9 in Zürich 1 (Buereau Dr. Carl Odermatt).

25. Juni 1971.
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 945). Dr. Robert Amsler und Theodor R. Ernst, dieser infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Ralph H. Gautier, von Genf, in Kilchberg ZH, und Robert Koch, von Zürich, in Luterbach. Unterschriften von Hans Bodmer und Walter Ochsenbein sowie Prokuren von Friedrich Gustav Widmer und Alfred Hattich erloschen. Neu hat Kollektiprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Louis Frei, von und in Basel.

25. Juni 1971.
Bank Leu AG, Filiale Bülach, in Bülach,
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon,
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, in Richterswil,
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, in Stäfa,
Bank Leu AG, Filiale Uster, in Uster,
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, in Volketswil,
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen,
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, in Zürich 1,
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 1,
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 5,
Filiale Loehergut der Bank Leu AG, in Zürich 4,
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 11,
(SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 946), Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften von Hans Bodmer und Walter Ochsenbein sowie Prokura von Friedrich Gustav Widmer erloschen.

25. Juni 1971. Wärmeapparate usw.
Oskar Locher AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2589), Herstellung von elektrothermischen und anderen Wärmeapparaten, Maschinen und verwandten Erzeugnissen usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Alex Wiesendanger; seine Prokura erloschen.

25. Juni 1971. Büromaterial.
Tixo AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1969, S. 1406), Erzeugung und Vertrieb von Büromaterial, insbesondere Selbstklebebändern usw. Max Bonadimann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Armin Iten, von Unterägeri und Wetzikon, in Wetzikon.

25. Juni 1971. Wellpappen.
E.H. Schelling AG, in Rümlang (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 824), Herstellung und Vertrieb von Wellpappen usw. Die Prokuren von Alfred Schneider und Werner Schlatter sind erloschen.

25. Juni 1971. Fernsehdarbietungen.
Televico AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1681), Produktion und Vertrieb von Filmen und Fernsehdarbietungen aller Art usw. Prokura von André Amsler erloschen.

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Strimex AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1964, S. 1087), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Dr. Rudolf Stokar, von Neuforn, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Einzelunterschrift ist Eugen Fauquex, von Zürich, Riex und Lutry, in Wädenswil.

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Trox Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3717). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Heinrich Trox ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Trox, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1971.
Zuwag Immobiliengesellschaft, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1962, S. 2578). Neue Adresse: Auhofstrasse 10, Zürich 11, bei Hans Steiner (behördliche Umnumerierung).

25. Juni 1971. Imprägnierung von Holz.
Impregna G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB Nr. 295 vom 16. 6. 1966, S. 3994). Fabrikation von Produkten für die Imprägnierung von Holz usw. Neue Adresse: Gotthelfstrasse 38, in Zürich 3.

25. Juni 1971.
Sparkasse Küsnacht-Zeh., in Küsnacht, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969, S. 1163). Die Generalversammlung vom 31.3.1971 hat die Statuten abgeändert. Die Schreibweise der Firma ist **Sparkasse Küsnacht ZH.** Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb einer Sparkasse. Sie hat der Bevölkerung Gelegenheit zu bieten, ihre Ersparnisse und Kapitalien zinstragend und sicher anzulegen. Die der Sparkasse zur Verfügung stehenden Mittel werden vorwiegend im Hypothekargeschäft angelegt. Sie kann auch andere übliche Bankgeschäfte tätigen, Liegenschaften erwerben und veräussern, Immobiliengesellschaften gründen und sich an solchen beteiligen. Der Geschäftskreis der Sparkasse beschränkt sich im wesentlichen auf den Kanton Zürich mit besonderer Berücksichtigung des Bezirkes Meilen. Auslandgeschäfte dürfen nicht getätigt werden. Eduard Geiger-Ernst, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in diesen gewählt worden Dr. Eduard Geiger, von Küsnacht und Ermatingen, in Küsnacht, als Vizepräsident, sowie Gottlieb Welti, von Zürich und Küsnacht, in Erlenbach ZH, als Mitglied; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1971.
Helioplan, A. Corti & Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1965, S. 1993), Betrieb einer Lichtpaus- und Plandruckerei. Der Gesellschafter Zsolt Balint ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juni 1971.
EHC European Hotel Corporation (Switzerland), in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970, S. 949). Dr. Jürg Sulzer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Bossart, von Luzern, in Zürich.

25. Juni 1971. Gold- und Silberwaren.
Hch. Eggs & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1964, S. 2), Herstellung von und Handel mit Gold- und Silberwaren usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Eggs ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Eggs & Co., Bijouterie, Silberwaren und Uhren», in Zürich 1, übernommen worden.

25. Juni 1971.
Eggs & Co., Bijouterie, Silberwaren und Uhren, in Zürich 1, Limmatquai 42, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1971. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Hch. Eggs & Co.», in Zürich 1, übernommen. Herstellung von Bijouteriewaren; Handel mit Gold- und Silberwaren und Uhren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Werner Eggs, von Zürich, in Zürich 7. Kommanditärinnen: Wwe. Marie Eggs geb. Bertsche, von und in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 15 000, sowie mit Zustimmung im Sinne von Artikel 177 ZGB, Eve Eggs geb. Lehmann, von und in Zürich, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000; der Kommanditärin Eve Eggs geb. Lehmann, ist Einzelprokura erteilt.

25. Juni 1971.
Schuhhaus Hirzenbach G. Rabelbauer, in Zürich, Grosswiesenstrasse 155, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gustav Rabelbauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Einzelunterschrift führen Maria Rabelbauer, österreichische Staatsangehörige, in Dübendorf, und Mario Zaminga, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Handel mit und Reparatur von Schuhen sowie Fabrikation von Zoccoli.

25. Juni 1971.
Dr. M. Baechi, Boutique Galaxy, in Zürich, Rämistrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Matthias Baechi, von Embrach und Zollikon, in Zürich 7. Betrieb einer Boutique für den Detailverkauf von Damenmodeartikeln.

25. Juni 1971. Teppiche.
Huser, in Zürich (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1958, S. 2674), Verkauf von Bodenteppichen, Wolldecken und Textilien. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juni 1971. Malergeschäft.
Paul Asshoff, in Zürich, Franklinstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Asshoff, von Zürich, in Dübendorf. Es ist erteilt Einzelunterschrift an Amalie Asshoff, von Zürich, in Dübendorf, sowie Kollektivprokura zu zweien an Pio Caffari, von Dietikon, in Zürich, und Heinrich Menzi, von Filzbach GL, in Wallisellen. Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten.

25. Juni 1971. Verkauf von Diamanten.
A. M. Richard, in Zürich, Kuttelgasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adalbert M. Richard, von Döttingen AG, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf von Diamanten.

25. Juni 1971.
Genossenschaft Kyburgerhaus, in Zürich 11, Binzwiesenstrasse 25, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. Juni 1971. Zweck der Genossenschaft: Gemeinschaftliche Bereitstellung von Mitteln zur Beschaffung und zum Betrieb eigener Räumlichkeiten für die Bedürfnisse der akademischen Verbindung Kyburger in Zürich. Sie kann eine geeignete Liegenschaft, ein Grundstück oder Stockwerkeigentum erwerben und sich an der Finanzierung eines Objektes beteiligen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus vier bis acht Mitgliedern. Mitglieder der Vewaltung sind: Dr. Robert Hafner, von und in Zürich, Präsident; Dr. Mario Vassalli, von Zürich und Riva San Vitale, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren SG, in Wil SG, und Dr. Carl Odermatt, von Zürich und Buochs, in Kilchberg ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Dr. Alex Allenspach und Dr. Carl Odermatt nicht gemeinsam zeichnen dürfen.

25. Juni 1971. Immobilien.
Fibesta AG, in Zürich 10. Bucheggstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 6. 1971. Zweck: Beratung in Fragen der Finanzierung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Verkauf von Grundbesitz, insbesondere von Stockwerkeigentum; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Arnold Mathis, von Grüsch, in Chur, Präsident; Max Müller, von und in Winterthur, und Jürg Jenny, von Sool, in Wallisellen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prokurist: Hugo Holenstein, von Ganterschwil, in Schlieren; zeichnet ausschliesslich nur mit je einem der erwähnten Mitglieder des VR.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

24. Juni 1971. Wein-, Spirituosen, Lebensmittel.
R. Wilhelm-Garnier & Co., in Lyss. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1971 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Wilhelm-Garnier, von Walenstadt SG, in Lyss. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 30 000 ist Rudolf Zaugg, von Rüderswil BE, in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Kommanditär und an Germaine Wilhelm geb. Garnier, von Walenstadt SG, in Lyss. Wein-, Spirituosen- und Lebensmittelhandel. Bahnhofstrasse 10.

24. Juni 1971.
Asphalt & Flachdach AG, in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Arten von Isolationen (Flachdach-, Grundwasser-, Brücken- und andere Isolationen), Gussasphaltbelägen, Unterlagsboden und andern Belägen und Kittarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Insbesondere kann die Gesellschaft auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 100 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Einladungen zur Generalversammlung werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Lorenz Kocher, von und in Port, als Präsident; Marc Gindraux, von Les Bayards, in Corgémont, als Vizepräsident und Geschäftsführer; Edgar Gerber, von Langnau, in Bern, als Sekretär, und Erich Staudenmann, von Wahlern, in Ipsach bei Biel, als Mitglied. Marc Gindraux führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rosengasse 25 a.

Bureau Bern

25. Juni 1971. Reinigung, Zeichnungsbüro.
Proprag, Frik & Cattilaz, in Bern. Unter dieser Firma sind Hanspeter Frik, von und in Bern, und Paul Cattilaz, von Hasle b. B., in Spiegel, Gemeinde Köniz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1971 begonnen hat. Wohnungs-, Büro und Neubaureinigung, sowie Betrieb eines Zeichnungsbüros für Hoch- und Tiefbau. Chutzenstrasse 57.

25. Juni 1971. Werbeartikel, chemisch-technische Produkte.
W. E. Huber, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Handel mit Werbeartikeln; Kabelisolierungen; Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 4). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Villeret (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1971, S. 1639), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1971.
II. Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern, Siedlung Egelmoos, in Bern (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1968, S. 1152). Karl Hausherr, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde in den Vorstand gewählt: Max Grossenbacher, von Lützelflüh, in Bern. der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

25. Juni 1971.
AG für das Werbefernsehen (SA pour la Publicité à la Télévision) (SA per la Pubblicità alla Televisione), in Bern (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1493). In der Generalversammlung vom 26. Mai 1971 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 13 ordentlichen Mitgliedern und bis zu acht Ersatzmännern. Dr. Hans Oprecht und Raymond Deonna, deren Unterschriften erlosehen sind, sowie die Ersatzmänner André Guinand und Dr. Andreas Thommen, die die Unterschrift nicht führten, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Es sind ernannt worden: Marcel Bezençon zum Präsidenten (bisher Vizepräsident); Dr. Hans Bachmann zum Vizepräsidenten (bisher Präsident); Dr. Armin Zenger, von Zürich und Oberstocken, in Zürich, zum Vizepräsidenten (neu); Dr. Arthur Schmid, von Staffelbach, in Oberentfelden, als ordentliches Mitglied (neu); sowie André Rodari, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Genf; Dr. Walter Rohner, von Rebstein, in Wabern, Gemeinde Köniz; Dr. Ettore Tenchio, von Verdabbio, in Chur, und Josef Wüest, von Grosswangen, in Brugg, als Ersatzmänner im Verwaltungsrat (alle neu). Dr. Robert Hermann Lutz, bisher Vizepräsident, ist nun Ersatzmann im Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherigen Ersatzmänner Dr. Beat Auer, von Zürich und Hallau, nun in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, und Dr. Hermann Keller, von Grossandelfingen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sind nun ordentliche Mitglieder des Verwaltungsrates. Die ordentlichen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien; die Ersatzmänner sind nicht zeichnungsberechtigt. Der stellvertretende Geschäftsführer Matthias Steinmann führt nun den Doktortitel.

25. Juni 1971. Dia-Reklame usw.
R. G. Probst, in Bern, Betrieb des Kinos «Alhambra» (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1959, S. 1038). Neue Geschäftsnatur: Dia-Reklame und Kino-Werbung.

25. Juni 1971. Liegenschaften.
H. Burkhalter & Sohn, in Muri bei Bern. Hans Burkhalter, von Bolligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Kurt Burkhalter, von Bolligen, in Muri bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1971 begonnen hat. Errichtung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Thunstrasse 29 (bei Burkhalter & Co.).

Bureau Biel

24. Juni 1971. Leichtmetall.
Mareel Dick, in Biel, Leichtmetallbau (Fensterbeschläge) (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1666). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht.

24 juin 1971. Métaux, alliages.
Glucydur S.A., à Bienne, exploitation, fabrication, achat et vente de tous les métaux ou alliages, etc. (FOSC du 2. 11. 1970, Nº 256, p. 2480). La procuration de René Matthey est éteinte.

24. Juni 1971.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732), mit Hauptsitz in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 12.

25. Juni 1971. Transportunternehmungen.
Bisetra AG, in Leubringen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Beginn per 1. Januar 1971. Sie bezweckt die Zusammenarbeit von Transportunternehmungen in der Region Biel-Seeland zu fördern, um dadurch den Mitteleinsatz sowie das Angebot an Verkehrsleistungen zu optimieren. Die Gesellschaft ist insbesondere befugt zur Betriebsführung und Verwaltung von Transportunternehmen, Transportunternehmen zu übernehmen, um den Betrieb zu führen (Transport von Personen und Sachen mit geeigneten Verkehrsmitteln) und neue Verkehrslinien zu eröffnen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Dr. Otto Wenger, von Pohlern, in Nidau, als Präsident; Jean-Claude Borel, von Couvet und Neuenburg, in Leubringen, als Viezepräsident; Emanuel Haag, von und in Biel; Hugo Scherer, von und in Meggen, und Charles Brandt, von Le Locle, in Leubringen, als Beisitzer. Heinz Moser, von Thun, in Biel, wurde zum Direktor und gleichzeitig zum Sekretär des Verwaltungsrates, welchem er nicht angehört, gewählt. Der Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder einer von diesen beiden mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates und dem Direktor kollektiv zu zweien. Domizil: Bergstation der Seilbahn Biel-Leubringen.

25 juin 1971. Produits horlogers.
Wosie S.A., à Bienne, soutenir et encourager la vente des produits horlogers suisses sur tous les marchés (FOSC du 12. 6. 1967, Nº 134, p. 2001). Georges-Adrien Matthey, président, et Roger Montandon, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration Pierre Mary, de France, au Landeron, président, et Claude-Frédéric Joly, de Noiraigue, à Neuchâtel. Ils signent collectivement à deux.

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Mikron Holding A.G., in Biel, Beteiligung an Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2505). In der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 8 500 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 8 500 000 und ist eingeteilt in 12 500 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 22 500 Namenaktien zu Fr. 100.

Bureau Büren an der Aare

24. Juni 1971.
Rosa & Cie, immeubles, in Busswil bei Büren. Kauf, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1118). Franz Rosa ist am 31. Dezember 1970 aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle treten seine drei Söhne Pietro Rosa, in Busswil; Mario Rosa, in Busswil; Enzo Rosa, in Prilly; alle drei italienische Staatsangehörige, in die Gesellschaft ein. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit Tomaso Rosa, sen., Thomas Rosa, jun. und Domenico Rosa, jedoch nicht unter sich.

24. Juni 1971. Textilwaren und Lebensmittel.
W. Eggli, in Diessbach bei Büren, Handel mit Textilwaren und Lebensmitteln (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1960, S. 3372). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

23. Juni 1971. Gärtnerei.
Alfred Pfeiffer-Lentzen, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Alfred Pfeiffer, von Krauchthal, in Oberburg. Gärtnerei, Blumengeschäft. Emmentalstrasse 156.

23. Juni 1971.
Grossenbacher Autoelektrik, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Max Grossenbacher, von Therwil BL, in Oberburg. Reparaturen von und Handel mit elektrischen Fahrzeugausrüstungen. Emmentalstrasse 154.

23. Juni 1971. Käserei.
Ernst Gasser, in Bäriswil. Inhaber der Firma ist Ernst Gasser, von Langnau i. E., in Bäriswil. Käserei.

25. Juni 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Krauchthal, in Krauchthal (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2842). Präsident Alfred Richard und der Vizepräsident Fritz Werren sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hans Walther, von Oberburg, in Krauchthal, ist nun Präsident, und der bisherige Beisitzer Franz Burri, von Krauchthal, in Hettiswil, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau de Courtelary

24 juin 1971. Charcuterie.
Tschanz Frères, à Tramelan, boucherie charcuterie à Tramelan (FOSC du 26. 2. 1965, Nº 47, p. 618). L'associé Willy Tschanz a cessé de faire partie de la société. Kurth Tschanz, de Sigriswil, à Tramelan, est entré dès le 1er mai 1971 comme associé dans la société.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

25. Juni 1971. Maschinen, Sägerei und Holzhandel.
R. Balz, bisher in Signau, Import von und Handel mit Maschinen jeglicher Art und von Bauelementen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1963, S. 695). Die Firma hat den Sitz nach Langnau i. E. verlegt. Der Inhaber wohnt jetzt in Langnau i. E. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Maschinen jeglicher Art. Sägerei und Holzhandel. Napfstrasse 33.

25. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Bumbach, in Schangnau (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1968, S. 2501). Die Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1971 die Stammanteile aufgehoben ohne Rückzahlung des Anteilscheinkapitals. Die Statuten wurden entsprechend geändert. (Ermächtigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 27. Mai 1971.)

Bureau Nidau

24. Juni 1971.
ESSA Fabrique de Machines SA (ESSA Maschinenfabrik AG) (ESSA Maehine Manufacturing Ltd.), in Brügg (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1481). Der Delegierte des Verwaltungsrates René Haag ist nicht mehr Direktor; er führt weiterhin als Delegierter Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juni 1971. Fenster-Beschläge.
Dick und Rüedi, in Brügg. Marcel Dick, von Safnern, in Biel, und Paul Rüedi, von Bolligen, in Schwadernau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 begonnen hat. Fabrikation und Handel von Leichtmetall-Beschlägen für Fenster. Bielstrasse 34.

25. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Epsach, in Epsach (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 690). Der Verwaltungsrat wurde neu bestellt: Erwin Möri-Stalder, von und in Epsach, Präsident; Hans Moser, von Diessbach, in Epsach, Sekretär. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Albert Marolf und Hans Krebs sind wegen Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Bureau de Porrentruy

24 juin 1971. Tabacs.
F. J. Burrus et Cie, à Boncourt, manufacture de tabacs et cigarettes, société en nom collectif (FOSC du 17. 9. 1968, Nº 218, p. 2006). Joseph Courbat, de et à Buix, est nommé fondé de pouvoirs. La société est engagée par la signature individuelle des associés et par la signature collective des directeurs, du secrétaire général et des fondés de pouvoirs.

Bureau Saanen

24. Juni 1971. Liegenschaften.
Rolf Heimgartner, in Ebnit bei Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber der Firma ist Rolf Heimgartner, von Fislisbach AG, in Ebnit bei Gstaad, Gemeinde Saanen. Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

23. Juni 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Bigeln, in Biglen (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1941, S. 2263). Alle frühern Vorstandsmitglieder sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Franz Schüpbach, von Landiswil, in Arni, Präsident; Hans Moser, von und in Arni, Vizepräsident; Fritz Moser, von Arni, in Biglen, Sekretär-Kassier. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

23. Juni 1971. Technische Neuheiten.
Novotec AG, in Konolfingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine AG. Sie bezweckt den Handel mit technischen Neuheiten und Haushaltprodukten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Das SHAB ist Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Pieren jun., von Adelboden, in Konolfingen, Präsident; Markus Ackermann, von Wolfwil SO, in Säriswil, Gemeinde Wohlen b. Bern, Mitglied; Jan Glos, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Konolfingen, Sekretär. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Buchwaldstrasse.

Bureau Thun

24. Juni 1971. Transporte, Restaurant.
Rudolf Gfeller, in Steffisburg, Autotransporte, Betrieb der Wirtschaft zum Adler (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1938, S. 2729). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Juni 1971.
Möbelhaus Schindler & Koller, in Thun, Handel mit neuen und gebrauchten Möbeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1203). Die Gesellschaft ist seit 1. Juni 1971 aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Paul Schindler als Inhaber der Firma «Möbelhaus Paul Schindler», in Thun, übernommen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

24. Juni 1971.
Möbelhaus Paul Schindler, in Thun. Inhaber der Firma ist Paul Schindler, von Röthenbach, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Möbelhaus Schindler & Koller», in Thun, übernommen. Handel mit neuen und gebrauchten Möbeln. Im Baumgarten 10.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Juni 1971.
Estermann Textil, Aktiengesellschaft, Rickenbach, in Rickenbach. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 3. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien, insbesondere Haus-, Berufs- und Freizeitbekleidung. Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 380 000, eingeteilt in 380 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist insgesamt mit Fr. 220 000 liberiert. Gemäss Kauf- und Uebernahmevertrag vom 3. Juni 1971 erwirbt die Gesellschaft von Viktor Estermann-Tonk, in Rickenbach, das Grundstück Nr. 840, Plan 12, Tschampelmatt, 5938 m² mit dem darauf im Bau begriffenen Fabrikationsgebäude zum Preise von Fr. 148 450. Ein Betrag von Fr. 40 000 wird als 20 %ige Liberierung von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 180 000 sind in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Präsident ist Viktor Estermann-Tonk: Mitglieder sind Josef Bättig-Walpert, und Anton Habermacher-Koch, alle von und in Rickenbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Stöcken.

24. Juni 1971.
Baugenossenschaft Luegisland Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1959, S. 3358). Eugen Suter ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Ebenso ist die Unterschrift von Luigi Zamboni erloschen. Präsident des Vorstandes ist Theodor Fluri, von Herbetswil, in Aadorf (neu); Aktuar Werner Steinmann, von und in Luzern (bisher nichtzeichnendes Mitglied), und Kassier Erich von Ow, von Unterschlatt, in Aadorf (neu). Der Präsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neue Adresse: Bernstrasse 57 a (bei Griesser AG).

24. Juni 1971.
Brauerei Eichhof, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 329). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner O. Dubach, von und in Luzern.

24. Juni 1971. Restaurant.
A. Gisler, bisher in Bettlach, Restaurant «Krone» (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1574). Der Inhaber dieser Firma, Anton Gisler, von Isenthal UR, hat den Wohnort und den Geschäftssitz nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Betrieb des Restaurants Meierhöfli. Eschenstrasse 10/12.

24. Juni 1971.
INTEGRAL Werbeagentur, Beat Fritsche, in Eschenbach. Inhaber dieser Firma ist Beat Fritsche, von Appenzell, in Eschenbach LU. Werbeagentur; Import und Export von Werbeartikeln. Handelsvertretungen. Lindenfeld 3.

24. Juni 1971. Handelsgeschäfte.
Ramona AG, in Kriens. Handelsgeschäfte, Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1524). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Alex Meylan, von Le Chenit, in Kriens.

24. Juni 1971. Sattlerei.
Martin Steiner, in Ballwil, Sattlerei usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1961, S. 3450). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juni 1971. Transporte.
Robert Wiler, in Schötz, Personentransporte (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1950, S. 1606). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Juni 1971.
Arta Wohnungseinrichtungen, Urs F. Hediger, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Urs F. Hediger, von Zürich und Reinach AG, in Luzern. Handel mit Möbeln, Vorhängen und Teppichen. Löwenstrasse 13.

25. Juni 1971. Kunststoff- und Eisenprodukte usw.
Lith A.G., in Luzern, Kunststoff-, Eisen- und Holz-Produkte usw. (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1195). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Hans Bachmann ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen. Präsident Dr. Alphons Egli, von Luzern und Entlebuch, in St. Niklausen, Gemeinde Horw; Mitglieder sind Dr. Kurt Müller, von und in Luzern, und Lars Magnus Ring (bisher Direktor). Die Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift des bisherigen Direktors Lars Magnus Ring ist demnach erloschen. Neue Adresse: Zürichstrasse 68.

25. Juni 1971. Getränke.
J. Stocker, in Willisau-Stadt, Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Reformprodukten (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1959, S. 1328). Neue Geschäftsnatur: Getränkehandel.

25. Juni 1971. Möbel usw.
Adolf Zihlmann, in Escholzmatt, Bett- und Möbelversandhaus (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1947, S. 543). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Kollektivgesellschaft «Adolf Zihlmann Erben», in Escholzmatt, übernommen.

25. Juni 1971. Möbel usw.
Adolf Zihlmann Erben, in Escholzmatt. Unter dieser Firma sind Wwe. Frieda Zihlmann, Adolf Zihlmann und Anton Zihlmann, alle von und in Escholzmatt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1970 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Adolf Zihlmann», in Escholzmatt, übernommen hat. Möbelversandhaus, Sattlerei und Bodenbeläge.

25. Juni 1971.
Casana AG, Bau-, Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft, in Luzern (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1969, S. 1408). Der Geschäftsführer Peter Cron wohnt nun in Buchrain.

25. Juni 1971. Zentralheizungen.
Gebr. Fischer AG Sursee, in Sursee. Zentralheizungen usw. SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1964, S. 1284). Neue Adresse: Schellenrainstrasse 16.

Uri – Uri – Uri

24. Juni 1971. Installationen.
Poletti, Arnold & Co, in Altdorf UR, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2648). Der Sitz wurde nach Schattdorf verlegt. Rynächt.

24. Juni 1971.
Emil Baumann AG, Ingenieure & Bauunternehmung, in Altdorf UR (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2787). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Zacharias Büchi, von Bichelsee TG, in Altdorf UR, sowie Urs Auchli, von Littau LU, in Altdorf UR.

24. Juni 1971.
Elevator Components Holding Ltd., in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie, insbesondere auf dem Gebiete der Herstellung und des Vertriebs von Aufzügen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben sowie Patent- und andere Urheberrechte jeder Art erwerben und verwerten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; und ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern Name und Adresse aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Karl Hartmann, von Attinghausen UR, in Altdorf UR; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 18, bei Verwaltungsrat Dr. Karl Hartmann.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

24. Juni 1971. Bauten.
MARTAG AG, Hergiswil NW, in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Unternehmungen aller Art auf dem Gebiete des Bauwesens, sowohl Hoch- wie Tiefbau; den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, die Erstellung von Gebäuden auf eigene und fremde Rechnung. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Diesem gehören an: Mario Paulitti, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident; Martha Paulitti-Tomaschett, von Trun GR, in Luzern, und Oskar Heimann, von Brünig-Hasliberg, in Hergiswil NW. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Hirsernstrasse 12 (eigenes Büro).

24. Juni 1971. Liegenschaften.
Soluma A.-G., in Stans, Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1958, S. 2926). Elsa Stocker-Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Werner Meyer, von Luzern, in Kastanienbaum LU. Der Präsident des Verwaltungsrates, Max Meyer, wohnt nun in Meggen; er zeichnet neu kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Arthur Köppel, von Au SG und Meggen, in Meggen.

Glarus – Glaris – Glarona

25. Juni 1971. Kraftwerke.
Linth-Kraft A.-G., in Netstal, Ankauf und Betrieb von Kraftwerken und Beteiligung an derartigen Unternehmungen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1970, S. 997). Dr. Otto Coninx ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

24. Juni 1971. Handelsgeschäfte, Finanzierungen.
Agfin AG, in Zug, Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, namentlich von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Durch Erhöhung des Nennwertes sämtlicher 100 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 6500 und durch Ausgabe von 350 Namenaktien, Serie B, zum Nennwert von je Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Die 100 Aktien zu Fr. 6500 sind sodann in 1300 Aktien zu Fr. 500 aufgeteilt und anschliessend in 650 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000 zusammengelegt worden, welche hinsichtlich der Dividende und des Liquidationserlöses privilegiert sind. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 zerfällt somit in 650 Namenaktien, Serie A, zu Fr. 1000, die mit Fr. 195 000 liberiert sind, und in 350 Namenaktien, Serie B, zu Fr. 1000, die mit Fr. 210 000 liberiert sind. Vom gesamten Aktienkapital sind somit Fr. 405 000 liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Markus Luther, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Fritz L. Reuther, deutscher Staatsangehöriger, in Hohensachsen (Deutschland), und Oskar Merz, von St. Gallen, in St. Margrethen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juni 1971. Beteiligungen.
Interliftco AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Hans Berz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Heinz Bösch, von Zug, in Walchwil. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 29 (bei Bösch Treuhand AG).

24. Juni 1971.
Bulk Oil Trading AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Internationaler Handel mit Rohölen, Mineralölen, Mineralölprodukten, sowie chemischen und petrochemischen Rohstoffen und Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Schiffe und Tankanlagen erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Oettli, von Affeltrangen TG, in Walchwil, als Präsident; Jakob Schreiber, israelischer Staatsangehöriger, in Wassenaar/Holland, und Dr. Theo Kündig, von Schlierbach und Luzern, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 77 (eigene Büros).

24. Juni 1971.
P. Flüeler, Sennerei, in Morgarten-Oberägeri, Betrieb einer Sennerei (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1954, S. 1629). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

25. Juni 1971. Patente, Textilmaschinen, lufttechn. Erzeugnisse.
Envair Ltd. (Envair SA) (Envair AG), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Auswertung von Patenten sowie Handel mit Textilmaschinen, lufttechnischen Erzeugnissen, elektrischen Einrichtungen und Maschinen aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

25. Juni 1971. Landwirtschaftliche Produkte.
Theoimpex A.G., in Zug, Produktion und Verarbeitung sowie Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 741). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1169) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1971.
CAE Chemikalien und Aerztebedarf AG, in Zug, Import und Export von und Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 333). Neues Domizil: Weidstrasse 8 (bei Dr. Theo Kündig).

25. Juni 1971. Patente, Marken.
Miltech A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Uebertragung von Patenten, Handelsmarken usw. (SHAB Nr. 43 vom 24. 2. 1964, S. 574). Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Herman Miller AG», Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

25. Juni 1971.
ASAG Art & Style A.G. (ASAG Art & Style S.A.), (ASAG Art & Style Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Marketing und Kollektionsberatung auf dem Gebiet der Schuhfabrikation. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und alle kaufmännischen, finanziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit obenerwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen (Aargau), in Zug, als Präsident und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

25. Juni 1971. Finanzierungen.
Allplas AG, in Zug. Durchführung von Finanz- und Beteiligungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2789). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

25. Juni 1971. Import, Export.
Contibuyer Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf, Import und Export im eigenen Namen und auf eigene Rechnung, als Vermittler, Agent oder Kommissionär von Waren aller Art, sowie von Rohstoffen, Halb- oder Fertigfabrikaten, insbesondere aber von Textilien; Fabrikation, Verarbeitung oder Veredlung von Waren dieser Branche; finanzielle Operationen, die sich aus dem internationalen Handel ergeben können; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften; Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen, sowie Beteiligung daran. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Andreas Froriep, von La Punt-Chamues-ch GR, in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Erwin Herling, brasilianischer Staatsangehöriger, in Sao Paulo, Brasilien. Domizil: Höhenweg 11 (c/o Büro Dr. G. M. Renggli).

25. Juni 1971.
IAM Leasing AG (IAM Leasing SA), (IAM Leasing Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Vermietung und Verkauf von Spielautomaten, Spieltischen, automatischen Geräten und Einrichtungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Unterhaltungsindustrie sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland erwerben und verwalten. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Louis-Charles Eberle, von St. Gallen und Walenstadt, in Urdorf ZH. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

25. Juni 1971.
Johnson's Wax International S.A., in Zug, Herstellung der von der «S.C. Johnson & Son, Inc.», Racine (Wisconsin, USA), herausgebrachten Bodenwichse Marke «Johnson's Wax» usw. (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 823). Einzelunterschrift ist erteilt worden an: Raymond F. Farley, amerikanischer Staatsangehöriger, in Racine, Wisconsin, USA.

25. Juni 1971. Waren aller Art, Alkohol.
Alcomol AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Transithandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Alkohol, alkoholischen Produkten und Melassen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen kommerziellen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Alfred Reber, von und in Zürich, als Präsident und Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug, als Vizepräsident. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. A. Planzer).

25. Juni 1971. Verwaltungen.
Thifab A.G. (Thifab S.A.), (Thifab Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen und alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, als Präsident und Charles Helbling, von Jona SG, in Muttenz. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

25. Juni 1971. Schutzrechte.
Ancar AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten und Verfahren aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1968, S. 2571). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Hoover AG, in Baar, Finanzierung von und Beteiligung an Konzerngesellschaften usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1969, S. 631). Richard Georg Tatschner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Stewart J. Robertson, britischer Staatsangehöriger, in Stanmore (England). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juni 1971. Lizenzen.
Lumi Zug AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Lizenzen sowie deren Verwertung. Die Gesellschaft kann sich insbesondere an finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Karl Hotz, von und in Baar. Domizil: Neugasse 22 (c/o Anlagebank Zug AG).

25. Juni 1971.
Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Baar, Handel mit allen Hoover-Produkten, insbesondere elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2451). Richard Georg Tatschner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Stewart J. Robertson, britischer Staatsangehöriger, in Stanmore (England).

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Kosol AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften, Erteilung von Darlehen an andere Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 400 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen, Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arogno. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

25. Juni 1971. Dienstleistungen.
Facon AG, in Zug, Erbringen von Dienstleistungen auf kommerziellem und industriellem Gebiet usw. (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1968, S. 2558). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

25. Juni 1971. Beteiligungen.
Grinwer AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 370). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

25. Juni 1971. Elektron. Messwerkzeuge usw.
Gaging Instruments Corporation, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In Erster Linie Erzeugung und Vertrieb von elektronischen Messwerkzeugen und ähnlichen Geräten sowie Beteiligung an Firmen, welche derartige Geräte erzeugen oder vertreiben. Ferner: Wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, soweit sie mit der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft zusammenhängt; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Hans von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Büro Hans von Flüe).

25. Juni 1971. Nahrungsmittel, Verpackungsmaterial usw.
Dorburg AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Alle Arten von Nahrungsmitteln und von Verpackungsmaterial für Nahrungsmittel und verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren und zu verkaufen, sowie Nahrungsmittel zu verpacken; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen und technische und administrative Beratungsdienste zu leisten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi TG, in Küsnacht ZH, als Präsident; Dr. Hans Hofer, von Biglen BE, in Zollikofen, als Vizepräsident und Delegierter; Victor Dorman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Great Neck, N. Y., USA. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG).

25. Juni 1971.
SAFIPA-Holding Società anonima finanziaria e di partecipazione, bisher in Bern (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1964, S. 2147). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1971 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Februar 1951. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Angelo-Mario Buzzolini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. K. Zoller).

25. Juni 1971.
Dr. Hans Rütti, Generalagentur, in Zug, Generalagentur der «Helvetia Unfall Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft Zürich». (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2606). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Josef Bucheli, von und in Rothenburg LU.

25. Juni 1971.
Intergros-Möbel AG, in Zug, Vermittlung von günstigen Bezugsbedingungen in der internationalen Möbel-Grosseinkaufs- und Vertriebsbranche usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 768). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Ferner ist Dr. Erwin Keusch aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: K. Heinz Jörin, von Waldenburg, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Er ist zugleich auch Direktor.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 juin 1971. Machines.
Jean Décaillet S.A., succursale de Bulle, commerce de machines d'entreprises, exploitation d'une entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC du 25. 2. 1971, Nº 46, p. 449) avec siège principal à Martigny. La signature du fondé de pouvoirs Erwin Burkhalter est radiée (pour tout l'établissement).

24 juin 1971. Tea-room.
Catherine Piller, à Broc. Le chef de la raison est Catherine Piller, née Lang, épouse autorisée de Jacques Piller, de St-Ours, à Broc. Exploitation du Tea-room «Grevire».

24 juin 1971. Serrurerie.
Pierre Richoz et Fils, à Maules. Pierre Richoz, et Joseph Richoz, les deux de Vauderens, à Maules, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1970. Entreprise de serrurerie, commerce et réparation de machines agricoles.

24 juin 1971.
Ecole Moderne Bulle S. à r. l., à Bulle (FOSC du 17. 2. 1970, Nº 39, p. 359). L'Ecole Moderne S. à r. l., à Sion, ne fait plus partie de la société; sa part de fr. 10 000 a été cédée à Pierre Gawrysiak, de France, à Broc, qui devient associé.

25 juin 1971. Epicerie.
R. Liard, à Bulle, épicerie, mercerie, primeurs, vins, tabacs (FOSC du 15. 11. 1951, Nº 268, p. 2839). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25 juin 1971. Epicerie.
Lucie Liard, à Bulle. Le chef de la raison est Lucie Liard née Vaucher, veuve de Roland, d'Avry-dt-Pont, à Bulle. Epicerie, mercerie, primeurs, vins, tabacs. Rue de Vevey 30.

Bureau de Fribourg

24 juin 1971. Participations.
Touge S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 juin 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation dans le sens d'une holding, à toutes opérations ou entreprises immobilières, industrielles et commerciales. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Narbel, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

24 juin 1971. Services.
Intercostal S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de rendre, depuis Fribourg, tous services en matière de transactions commerciales et immobilières concernant des immeubles exclusivement situés hors de Suisse, ainsi que toutes opérations en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Renevey, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 4, Bd de Pérolles, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

24 juin 1971. Participations.
Novotel Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 2. 1970, Nº 39, p. 3607. Le capital social de fr. 5 000 000 est actuellement entièrement libéré.

24 juin 1971. Véhicules à moteur.
Telexport S.A., à Fribourg, commerce de véhicules à moteur, etc. (FOSC du 1. 4. 1971, Nº 76, p. 768). Les administrateurs Mathias Mayor et Jacqueline Moulton (inscrits) signent dorénavant individuellement.

24 juin 1971. Participations.
Thompson Enterprise S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 8. 1968, Nº 203, p. 1880). Les administrateurs: Roger Erard, Walter Luscher, Rancis J. Sehn, et Shirley D. Murphy, sont démissionnaires. Leurs signatures sont radiées. Henri Besson (inscrit), devient administrateur unique avec signature individuelle.

25 juin 1971. Participations.
Antenna Holding S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 juin 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation à toutes entreprises de services, notamment dans le domaine de l'organisation administrative; elle peut s'intéresser à toute entreprise commerciale, industrielle ou financière. Elle n'exerce aucune activité en Suisse autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. La société peut emettre et attribuer aux fondateurs, proportionnellement à leur souscription, des bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'André Paturaud Saint Agnant, de France, à Paris, président; Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive, vice-président, et Max Moser, de et à Genève, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Lucien Rouiller.

25 juin 1971. Participations.
Sibar S.A., à Fribourg, préparation de sociétés de prise de participations, etc. (FOSC du 14. 11. 1969, Nº 267, p. 2628). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 juin 1971, la société a modifié ses statuts sur les points suivants et sur d'autres non soumis à publication. Nouvelle raison sociale: **Disa S.A.** Nouveau but: le commerce et la production de boissons, en particulier de boissons sans alcool, l'exploitation de sources et le commerce d'eaux de table et d'eaux minérales comme aussi la prise de participations financières. Le conseil d'administration sera composé de trois membres au moins. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un autre administrateur. L'administrateur unique Roger Voumard a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Werner Rüegg, de St. Gallenkappel, à Nunningen SO, président et délégué; Jean Sunier, de Genève et Nods, à Fribourg, et Paul Weber, de Waedenswil, à Au/Waedenswil. Ont été nommés directeurs: Jean-Pierre Borrruat, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, et Leander Mühlebach, de Lucerne, à Zurich; il signent collectivement à deux avec un administrateur.

25 juin 1971. Représentation.
Habako S.A., à Fribourg, représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 7. 2. 1968, Nº 31, p. 264). L'administrateur Armin-Eduard Baader, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Max P. Moser, président (inscrit) devient administrateur unique et signera individuellement.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

24. Juni 1971.
Oekonomischer Verein des Sensebezirks (Société économique de la Singine), in Düdingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2133). Aus dem Vorstand ist infolge Rücktritt ausgeschieden: Samuel Rytz, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Walter Krummen, bisher Vizepräsident. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt: Ueli Schnyder, von Diessbach/Büren, in Uttewil, Gemeinde Bösingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Geschäftsführer.

24. Juni 1971. Autotransporte.
Edmund Zbinden, in Düdingen, Autotransporte (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1957, S. 3027), in Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971. Radioreparaturen.
Rud. Balsiger-Graf, in Riederberg, Gemeinde Bösingen, Telefoninstallationen und Radioreparaturen (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1952, S. 1239). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HregV. von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971. Käserei.
Fritz Stücker, in Hochstettlen, Gemeinde Ueberstorf, Betrieb der Käserei Hochstettlen (SHAB Nr. 85 vom 16. 4. 1934, S. 1000). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HregV. von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971. Bäckerei.
Schaller Peter, in Tafers, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1964, S. 2783). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971. Käserei.
Ernst Müller, in Tentlingen, Betrieb der Käserei Tentlingen (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1928, S. 707). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971. Käserei.
Fritz Küffer, in Eichholz, Gemeinde Giffers, Handel mit Käsereiartikeln (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1935, S. 1530). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

23. Juni 1971.
Elektra Guldenthal, in Ramiswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1954, S. 2963). Aus der Verwaltung ist der Aktuar Julius Dietschi ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Aktuar gewählt worden: Fritz Müller, von Subingen, in Ramiswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Der Aktuar Fritz Müller zeichnet kollektiv zu zweien.

23. Juni 1971. Konditorei, Tea-room.
Gaston Bader, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gaston Bader, von Holderbank SO, in Balsthal. Bäckerei-Konditorei, Tea-room. Goldgasse 13.

24. Juni 1971. Restaurant.
Willy Bauz, in Oberbuchsiten, Betrieb des Restaurants zum «Bahnhof» (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1936, S. 595). Die Firma wird infolge Todes des Geschäftsinhabers gelöscht.

24. Juni 1971.
Adolf Krattiger A.G., Décolletages, Oensingen, in Oensingen, Herstellung von und Handel mit Façondrehteilen für Uhren sowie Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Apparatebestandteilen aller Art (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1968, S. 2491). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juni 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist aus der zur freien Verfügung der Gesellschaft stehenden Spezialreserve voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 500 000 besteht nun aus 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Kriegstetten

Berichtigung.
Bauberatungs- und Planungs-A.G., in Lohn (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1456). Der Prokurist Dr. Harro W. Borsinsky heisst richtig Dr. Harro W. Brosinsky.

Bureau Stadt Solothurn

25. Juni 1971. Kiosk.
G. Alaimo, in Solothurn, Südfrüchtenhandlung und Kiosk (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 96). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Thierstein

22. Juni 1971. Verkaufsförderung.
Insulations Systems ISOLA Ltd. (Insulations Systems ISOLA AG) (Insulations Systems ISOLA SA), in Breitenbach. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt alle dienlichen Vorkehren zur Marktterschliessung und Verkaufsförderung von Produkten auf dem Exportsektor, die von den Firmen der Internationalen Gruppe ISOLA hergestellt werden, und von entsprechenden und verwandten Erzeugnissen anderer Herkunft. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief doer durch Uebergabe der Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Marc Wunderlich, von Iseltwald, in Basel, als Präsident; Paul Spielmann, von Niedergösgen, in Breitenbach, als Vizepräsident; Antonio Candiano, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (Italien); Hubert Javary, französischer Staatsangehöriger, in Belfort (France), und Dr. Luciano-Mario Galgiani, von Cavigliano TI, in Reinach BL, als weitere Mitglieder. Marc Wunderlich, Paul Spielmann und Dr. Luciano-Mario Galgiani zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Direktor und zugleich Sekretär des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wird André Metzger, französischer Staatsangehöriger, in Delle (France), ernannt. Domizil: Breitenbach, Fehrenstrasse (in gemieteten Räumlichkeiten).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Juni 1971. Automobile usw.
Wederich, Donà & Cie., Zweigniederlassung in Basel, Automobile usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Muttenz. Prokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Steinbach, französischer Staatsangehöriger, in Hüningen (Haut-Rhin, F).

23. Juni 1971. Bauunternehmung usw.
Fritz Bertschmann, in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 125). Prokura zu zweien wurde erteilt an Peter Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Allschwil.

23. Juni 1971.
Elco Oel- und Gasfeuerungen AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 809), mit Hauptsitz in Zürich. Der Prokurist Walter Blarer führt nun Einzelprokura.

23. Juni 1971.
Intest Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1969, S. 1718). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1971 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Rudolf Rieder, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Werner Maurer wurde zum Präsidenten gewählt. Er führt nun Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Vollmer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

23. Juni 1971.
Hugo Ditzler, Architekt, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1959, S. 3558). Der Inhaber, Hugo Ditzler-Keller, wohnt nun in Carona.

23. Juni 1971. Herausgabe von Verlagswerken usw.
Billboard Publications AG, in Basel, Herausgabe von Verlagswerken usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1971 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht berührt. Julian Ormond ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Mort L. Nasatir, Bürger der USA, in New York (USA). Er führt keine Unterschrift.

23. Juni 1971. Eisenbahnwagen usw.
Contiwaggon AG (Contiwaggon SA), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Eisenbahnwagen sowie deren Betrieb und Vermietung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu je Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 600 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Christian A. Winzap, von Falera, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Barfüsserplatz 6 (bei Dr. Conrad Haab).

24. Juni 1971. Chemische und technische Produkte.
Stohrer & Feigenwinter, in Basel, Kollektivgesellschaft, chemische und technische Produkte (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1961, S. 1495). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma ist erloschen.

24. Juni 1971.
Wohngenossenschaft Raura, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1968, S. 1452). Wilhelm Rist ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied der Verwaltung. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied der Verwaltung Robert Nill, von Basel, in Riehen. Er zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

24. Juni 1971. Liegenschaften usw.
Im Gstrüpf AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1960, S. 704). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1538). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971.
ARWO Architektur und Wohnbau AG, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1956, S. 681). Johann-Conrad Graber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Anna Graber-Brecht, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. März 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

24. Juni 1971.
Baugenossenschaft Reichenstein, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 780). Nachdem die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

24. Juni 1971. Beteiligungen usw.
Dewerus GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1733). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1970 aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Uebergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die «Legasil GmbH», in Münchenstein, durchgeführt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

24. Juni 1971. Waren aller Art usw.
Ruvalor Sàrl, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13. April 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

24. Juni 1971.
Cargo AG, Internationale Transporte, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089), mit Hauptsitz in Zürich. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Muttenz verlegt (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1538). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

24. Juni 1971.
Ruhr & Saar-Kohle AG, in Basel (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2841). Die Unterschrift des Direktors Gustav Bosshart ist erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Samuel Sutter, von Basel, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Walter Ritter, von Basel und Eptingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen.

24. Juni 1971. Elektrische und elektronische Bauteile usw.
Miratron AG, in Basel, elektrische und elektronische Bauteile usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 43). Die Unterschrift von Marianne Anhorn als Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführerin ist erloschen. Sie bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift wurde ernannt Edeltraud gen. Edel Kräske, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Neues Domizil: Johanniterstrasse 11.

24. Juni 1971. Stilmöbel usw.
Arts en Style SA, in Basel, Stilmöbel usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 211). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Rothenberger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt die bisherige Zeichnungsberechtigte Silvia Jalett. Sie führt nun Einzelunterschrift.

24. Juni 1971. Kommerzielle Geschäfte usw.
Sycolan AG, in Basel, kommerzielle Geschäfte usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2861). In der Generalversammlung vom 5. April 1971 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 300 000 wurde durch Rückzahlung von 250 Aktien zu Fr. 1000 herabgesetzt auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 22. Juni 1971 festgestellt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

23. Juni 1971.
Sarcos Industrie-Rohrleitungsbau, N. Sarkissian, in Birsfelden, Montage von Rohrleitungen aller Art in Industriebetrieben (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 380). Die Prokura des Bernhard Blum ist erloschen.

23. Juni 1971. Ing.büro für Heizungs- und Ventilationsanlagen.
R. Baumann, in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rolf Baumann-Muller, von Basel, in Therwil. Ingenieurbüro für Heizungs- und Ventilations-Planung. Nelkenstrasse 17.

23. Juni 1971. Metzgerei.
Erwin Stohler-Frey, in Arboldswil, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1959, S. 71). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neueingetragene Einzelfirma «Metzgerei Stohler», in Arboldswil.

23. Juni 1971. Metzgerei.
Metzgerei Stohler, in Arboldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Stohler-Thommen, von und in Arboldswil. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Erwin Stohler-Frey», in Arboldswil, übernommen. Metzgerei und Wursterei. Hauptstrasse 24.

23. Juni 1971. Pharmazeut. Präparate.
Mepha A.G., in Aesch BL, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 678). Als weiteres Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung wurde Adolf Merckle, deutscher Staatsangehöriger, in Weiler bei Blaubeuren BRD, in den Verwaltungsrat gewählt. Der bisherige Prokurist Karl Wagner, der nun in Aesch BL wohnt, wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

23. Juni 1971. Apparate usw.
«Biotec» Aktiengesellschaft, bisher in Allschwil, Herstellung von Apparaturen und Geräten für biologische und physikalisch-chemische Anwendung usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 435). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1971 wurden die Statuten geändert und der Sitz nach Schönenbuch verlegt. Aus dem Verwaltungsrat ist Gaudenz Gruber-Bringhen ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat Elisabeth Schneider-Dreyer, von Beringen SH, in Schönenbuch, gewählt. Sie zeichnet einzeln. Domizil: Baselstrasse 59.

23. Juni 1971. Industrie-Geräte.
Gemitec AG, in Allschwil, Handel mit Industriegeräten und Produkten von verwandter Branche usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1394). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Mai 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gemitec AG in Liq.** durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Rolf Lemblé, der zum Liquidator ernannt wurde, durchgeführt. Er zeichnet wie bisher einzeln.

23. Juni 1971. Gasapparate usw.
Infragas AG, in Bottmingen, Ankauf und Vertrieb von Gasapparaten und deren Installation usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1969, S. 2203). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1971 wurden die Statuten geändert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

23. Juni 1971. Möbel.
Graeter AG, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Ladeneinrichtungen und Möbeln usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 86). Die Prokura des Gérard André Seiterle ist erloschen.

23. Juni 1971.
Dufour-Garage A.G., Zweigniederlassung in Oberwil BL, Betrieb von Tankstellen und Auto-Reparatur- und -Service-Werkstätten usw. (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1968, S. 2420), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Wilhelm wohnt nun in Therwil.

23. Juni 1971. Armaturen.
J. & R. Gunzenhauser A.G., in Sissach, Fabrikation von und Handel mit Armaturen aller Art, Vertretungen dieser Branche, Betrieb einer Metallgiesserei usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1761). Aus dem Verwaltungsrat ist Johann Gunzenhauser-Heiniger, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Rudolf Walter Gunzenhauser-Henry und zum Delegierten das bisherige Mitglied Ernst Gunzenhauser-Bussinger ernannt. Sie zeichnen weiterhin einzeln. Als weiteres Mitglied wurde Paul Armbruster-Gunzenhauser in den Verwaltungsrat gewählt; er führt nun als Verwaltungsrat und Direktor Einzelunterschrift. Die bisherigen Vizedirektoren Max Tschudin-Brunner und Emil Husi-Meier wurden zu Direktoren ernannt und zeichnen in dieser Eigenschaft weiterhin kollektiv zu zweien.

25. Juni 1971.
Hoehrhein Lagerungs-Aktiengesellschaft, in Birsfelden, Umschlag, Lagerung und Aufbereitung von Kohlen, Koks und andern Gütern usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360). Die Unterschrift des Direktors Gustav Bosshart ist infolge Todes erloschen. Zum Direktor wurde der bisherige Prokurist Samuel Sutter ernannt; er zeichnet mit den übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

17 juin 1971. Textiles.
Haase et Kuhn S.A., à Neuchâtel. Selon acte constitutif et statuts du 12 mai 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente d'aiguilles, d'accessoires, de fournitures pour les textiles et de tout ce qui se rapporte à cette activité. La société a la faculté de se livrer à l'étude, la recherche, la prise, l'acquisition, la cession, la concession, l'exploitation de tous brevets, licences, marques ou procédés de fabrication. Elle a la faculté de prendre des intérêts dans toutes entreprises. La société peut effectuer toutes opérations financières et immobilières en rapport avec le but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Willy Bregnard, de Bonfol BE, à Bôle, est administrateur unique avec signature individuelle. Bernd Haase, d'Allemagne, et Werner Kühn, de l'Argentine, tous deux à Schwäbisch-Gmünd (Allemagne) ont été nommés fondés de pouvoirs avec signature individuelle. Locaux: Faubourg de l'Hôpital 90, par Mme Charlotte Kühn.

23 juin 1971.
Association suisse des fabricants de pièces pivotées, à Neuchâtel (FOSC du 31. 3. 1967, Nº 74, p. 1094). La signature d'Alfred Spahr est radiée. Erich Feller, de et à Granges SO, a été nommé membre du comité directeur. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur ou l'un des deux avec l'un des autres membres du comité directeur.

Genf – Genève – Ginevra

22 juin 1971. Travaux de secrétariat.
«Multidactyl» Georges Duboux, à Genève. Chef de la maison: Georges Duboux, de Lutry VD, à Genève. Travaux de secrétariat, location de bureaux équipés, préparation et tirage d'offset. 19a, rue de la Croix-d'Or. Procuration individuelle a été conférée à Monique Duboux, de Lutry, à Genève.

22 juin 1971. Accessoires pour le sport.
Melli & Cie, à Genève, commerce de fournitures et d'accessoires pour le sport, etc., société en nom collectif (FOSC du 11. 6. 1971, p. 1434). Nouvelle raison sociale: **«A la Maison de l'Auto» Melli & Cie.**

22 juin 1971. Electricité.
Youry Plumez, à Genève. Chef de la maison: Youry Plumez, de Chevenez BE, à Genève. Entreprise générale d'électricité et téléphone. 25, rue Kléberg.

22 juin 1971.
Confiserie Nouvelle SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 25. 7. 1968, p. 1630). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 juin 1971.
Banque pour le Commerce Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-israelischen Handel) (Swiss-Israël Trade Bank) (Bank Lemischar Swiss-Israël), à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 6. 1971,

p. 1494). André-Gaston Blanc, Pierre-Emile Rappaz et Anthony Thomas, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Johannes Fisch, Rudolf Lüscher et Silvain Sussmann (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Hubert Jeannerat, de Montenol BE, à Genève.

22 juin 1971. Montres.
Le Petit-fils de L. U. Chopard & Cie SA, à Genève, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC du 11. 5. 1970, p. 1076). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 400 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 3 juin 1971.

22 juin 1971. Gestion d'entreprise.
Cibex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juin 1971. But: vente de conseils spécialisés en planification à long terme et de services en matière de gestion d'entreprise; achat, vente et distribution d'appareils et d'ustensiles ménagers; achat, vente et administration de participations industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Bernard Leluc, de France, à Genève, président; Jacques Cottier, de et à Genève, secrétaire, et Hans-Jörg Furrer, de Lüterkofen SO, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 5, avenue des Crêts-de-Champel.

22 juin 1971.
Clinique générale de Genève-Florissant, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 1. 1971, p. 129). Henri Koechlin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Tournier n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Jean Brolliet (inscrit) a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Robert Clerc, de Genève, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 juin 1971. Chauffage.
Evitherm SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juin 1971. But: achat, vente, dépôt et représentation de matériel de chauffage, conditionnement d'air, régulation, traitement des eaux, robinetterie et, généralement, de tous outillages; acquisition et détention de brevets et de participations. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Yves Defago, de Val-d'Illiez VS, à Plan-les-Ouates, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

22 juin 1971.
Finance Consulting SA, à Genève (FOSC du 15. 2. 1971, p. 363). Procuration individuelle a été conférée à Ernst-Karl Schneider, d'Autriche, à Choulex.

22 juin 1971.
Société Immobilière Place de la Fusterie Nº3 bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1968, p. 615). Robert Burkard (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ginette Burkard, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

22 juin 1971. Alimentation.
Klapisch Frères SA, à Chêne-Bourg, produits alimentaires, etc. (FOSC du 15. 7. 1970, p. 1624). Nouvelle raison de commerce: **Prodial SA.** Statuts modifiés le 2 juin 1971. Solly Klapisch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Rouxel, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration; il signe collectivement avec Gérard Béran ou Jacques Moynat ou Robert Aebi, administrateurs (inscrits).

22 juin 1971.
Société Immobilière Miremont 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1969, p. 1589). Henri Bressler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques De Lavison, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Jean-Claude Fiorina (inscrit), nommé secrétaire, et Albert Rochet, de Carouge, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

22 juin 1971. Immeubles.
SI Petite Fleur, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 juin 1971. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Bernard Roh, de Granges VS, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue de la Croix-d'Or, chez Bernard Roh.

22 juin 1971. Immeubles.
SI Résidence Gradelle A;
SI Résidence Gradelle B;
SI Résidence Gradelle C;
SI Résidence Gradelle D;
SI Résidence Gradelle E;
SI Résidence Gradelle F;
SI Résidence Gradelle G;
SI Résidence Gradelle H;
SI Résidence Gradelle I; tout les neuf à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2351).

Ernest Knoepfli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Cogne, de Carouge, à Vernier, président, Raymond Luscher (inscrit), nommé secrétaire, et Walter Staub, jusqu'ici secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

22 juin 1971. Gestion.
Socodex SA, à Genève, contrôle d'exploitation, gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 11. 5. 1971, p. 1139). Nouvelle raison de commerce: **Socodex, Société de Contrôle d'Exploitation SA.** Statuts modifiés le 16 juin 1971.

22 juin 1971. Boissons.
Tina SA, à Carouge, boissons distillées, etc. (FOSC du 5. 8. 1968, p. 1707). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 10 juin 1971.

22 juin 1971. Immeubles.
Unifinter SA, à Lausanne (FOSC du 26. 2. 1970, p. 443). Nouveau siège: Genève. Statuts du 12 février 1970, modifiés le 8 juin 1971. But: financement et participation dans toutes affaires immobilières, industrielles, commerciales et autres, sous forme de prêts et de crédits. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; François Canadas, d'Espagne, à Lausanne, président; Paul-André Grobéty, de Lutry VD, à Savigny VD, et Henri Verrey, de Lausanne, à Renens VD, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux: Bernard Chaney, de Montet (Broye, FR), à Lausanne. Adresse: 84, rue du Rhône.

22 juin 1971. Immeubles.
Vegesti SA, à Genève, valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 5. 10. 1965, p. 3105). Eugène Pasche n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Raymond Luscher, président (inscrit), et Georges Turban, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, lesquels signent individuellement.

22 juin 1971.
Société Immobilière La Voltairelle D, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 9. 1970, p. 2174). Jacques Mathier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Philippe, de Thônex, à Schaffhouse, est administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 20 000.— vom 25. Januar 1951 im 2. Rang, haftend auf GB Aarau Nr. 1492, Plan 27, Parz. 2126 des Chassot Moritz, geb. 1889, Postbeamter, Aarau, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefer wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d. h. bis 3. Juli 1972 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (714³)

5000 Aarau, den 30. Juni 1971 Bezirksgericht

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Namenschuldbrief von Fr. 20 000.– vom 10. April 1934, Beleg I/7118, haftend im II. Rang, nach Fr. 180 000.– Vorgang, auf den Liegenschaften der Aktiengesellschaft Hotel Bad Gutenburg Lotzwil Grdbl. Nrn. 485, 487, 489, 590 und 730, Gutenburg-Grdbl. Nrn. 25, 26, 27 und 28, Leimiswil-Grdbl. Nr. 294 und Madiswil-Grdbl. Nrn. 875, 876, 1474, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618 und 1620 zu Gunsten der Kantonalbank von Bern in Langenthal.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (708¹)

4912 Aarwangen, den 29. Juni 1971 Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

---

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.—, ausgestellt am 1. August 1946 auf die Baugenossenschaft «Urania», Uraniastrasse 32, Zürich 1, im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Plan 13, Kat. Nr. 4646 (Grundbuchblatt 1927), an der Friedenstrasse 1 in Wallisellen (Wohnhaus mit 3 Aren 44 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten).

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.—, ausgestellt am 13. Mai 1947 auf die Baugenossenschaft «Urania», Uraniastrasse 32, Zürich 1, im dritten Rang lastend auf der Liegenschaft Plan 13, Kat. Nr. 4646 (Grundbuchblatt 1927), an der Friedenstrasse 1 in Wallisellen (Wohnhaus mit 3 Aren 44 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten).

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.—, ausgestellt am 13. Mai 1947 auf die Baugenossenschaft «Urania», Uraniastrasse 32, Zürich 1, im vierten Rang lastend auf der Liegenschaft Plan 13, Kat. Nr. 4646 (Grundbuchblatt 1927), an der Friedenstrasse 1 in Wallisellen (Wohnhaus mit 3 Aren 44 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten).

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (8³/72)

8180 Bülach, den 1. Juli 1971 Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtsschreiber

Folgende Titel werden vermisst:

Inhaber-Kassascheine Nr. 71277/78 zu je nom. Fr. 5000.–, der Amtssparniskasse Fraubrunnen mit Zinscoupons zu 5½% per 29. Mai 1972 und 1973

Inhaber-Kassascheine Nr. 71317/18 zu je nom. Fr. 5000.–, der Amtssparniskasse Fraubrunnen mit Zinscoupons zu 5½% per 31. August 1971 bis 1973.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, die Titel binnen 6 Monaten seit der ersten Auskündung beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Der AEK Fraubrunnen wird gerichtlich verboten, die Coupons einzulösen. (709¹)

3312 Fraubrunnen, den 30. Juni 1971 Der Gerichtspräsident: Schindler

---

Die nachfolgend angeführten Aktien der Luftseilbahn Grächen-Hannigalp AG, Grächen, im Nominalwert von je Fr. 350.—:

– Aktien Nrn. 576-586, lautend auf Walter Quirin, Grächen,
– Aktien Nrn. 562-571, lautend auf Walter Anton, Grächen,
– Aktie Nr. 575, lautend auf Walter Peter, Grächen, und
– Aktie Nr. 296, lautend auf Brigger Rudolf, Grächen,

sind verlorengegangen.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Gerichtskanzlei des Instruktionsgerichtes Visp, in Visp, zu melden, bzw. die erwähnten Titel vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (715³)

3930 Visp, den 2. Juli 1971 Der Instruktionsrichter: L. Heinzmann

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 19. Mai 1934, Belege Serie I/5656, zu Gunsten Kantonalbank von Bern, haftend im 1. Rang auf Grundstück Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 1328 des Paul Pfister-Leuenberger, Herzogenbuchsee, im Betrage von Fr. 3000.–

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes gerechnet, dem Richteramt Wangen a/A vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (710¹)

4705 Wangen a/A, den 30. Juni 1971 Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

---

Premier avis

Par décision du vendredi 2 juillet 1971, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 12 000.—, lettre B, inscrite au Registre foncier de Genève sous la rubrique GL 652/59 B 583 le 6 mars 1958 et grevant en second rang la parcelle Nº 101, feuille 5 de la commune de Lancy,

d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la présente insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (716³)

IV V

1200 Genève, le 2 juillet 1971

Tribunal de première instance, Genève
P. Guillot, commis-greffier

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Juni 1971 wurde folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 22. Dezember 1913, lautend auf Conrad Giger, Hegibachstrasse 141, Zürich, lastend im 2. Rang auf Kat. Nr. 4001, urspr. Nr. 1286, Wohnhaus mit Veranda und Keller sowie achtzehn Aren 69,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen im untern Sonnenberg, in Hirslanden-Zürich 7; GBA Hottingen-Zürich. (717)

8000 Zürich, den 1. Juli 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la Maison **Grellet & Cie SA,** commerce de vins et liqueurs, Place de la Palud 23, à Lausanne, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: 25 décembre 1976. (AA319)

1000 Lausanne, le 30 juin 1971

Département de la justice, de la police
et des affaires militaires
du canton de Vaud

Westprint AG, in Liquidation, mit Sitz in Kriens

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 1. September 1971 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an die Westprint AG in Liquidation, c/o A. Brunner-Marthaler, Buchdruckerei und Verlag, Arsenalstrasse 24, Kriens, anzumelden. (AA 315²)

6010 Kriens, den 30. Juni 1971

Die Liquidatoren:
Dr. Franz Schmid Bruno Uebelhart

Trineva AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1971 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft (Gartenstrasse 2, 6300 Zug) anzumelden. (AA320³)

6300 Zug, 2. Juli 1971 Der Liquidator

T & Z Immobilien AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Artikel 748 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Februar 1971 hat die Gesellschaft T + Z Tabak und Zeitungen AG, mit Sitz in Zürich beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft T + Z Immobilien AG, mit Sitz in Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die T + Z Immobilien AG aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1971 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der T + Z Tabak und Zeitungen AG, Zürich, anzumelden. (AA318³)

8000 Zürich, den 23. Juni 1971 T + Z Tabak und Zeitungen AG
Der Verwaltungsrat

Impulse Vending Machines SA, Fribourg

Den Gläubigern der obgenannten Gesellschaft wird hiermit mitgeteilt, dass deren sämtliche Aktiven und Passiven mit Uebernahmevertrag vom 15. Juni 1971 von der Finanz Vending SA, c/o Société Fiduciaire Ravier SA, 5, Boulevard de Pérolles, Fribourg, übernommen worden sind. (AA317)

1701 Fribourg/8000 Zürich, den 15. Juni 1971

Finanz Vending SA
Der Verwaltungsrat

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Parität Schweizer Franken — Goldfranken; Berechnungsart

(PTT) Die Parität des Schweizer Franken im Verhältnis zum Goldfranken stellt sich wie folgt dar: 1 Schweizer Franken = 0,7494856 Goldfranken. Im internationalen Postverkehr beschränkt man sich bei der Errechnung der Gleichwertigkeit Schweizer Franken-Goldfranken darauf, den Betrag in Schweizer Franken mit 0,75 zu multiplizieren. So ergeben zum Beispiel 300 Schweizer Franken umgerechnet 225 Goldfranken. Diese Regel ist insbesondere bei der Goldfranken-Umrechnung des auf Wertsendungen in Schweizer Franken angegebenen Wertbetrages anzuwenden.

Parité du franc suisse par rapport au franc-or; mode de calcul

(PTT) La parité du franc suisse par rapport au franc-or est de 1 franc-suisse = 0,7494856 franc-or. Dans le service postal international, pour calculer l'équivalence des francs suisses en francs-or, on se borne à multiplier les francs suisses par 0,75. Par exemple, 300 francs suisses font 225 francs-or. Cette règle est applicable en particulier pour convertir en francs-or le montant de la valeur déclarée en francs suisses sur les envois-valeur.

Parità del franco svizzero in rapporto al franco oro; modo di calcolo

(PTT) Il rapporto tra il franco svizzero e il franco oro è stato fissato come segue: 1 franco svizzero = 0,7494856 franchi oro. Nel servizio postale internazionale, per convertire i franchi svizzeri in franchi oro ci si limita a moltiplicare i primi per 0,75. Per esempio, 300 franchi svizzeri equivalgono a 225 franchi oro. Questa formula è applicabile in particolare alla conversione in franchi oro dell'ammontare del valore dichiarato figurante in franchi svizzeri sugli invii con valore dichiarato.

154. 6. 7. 71

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 2.20** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 6. Juli 1971
Cours de conversion sans engagement, dès le 6 juillet 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr.	84.15
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr.	8.27
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr.	55.—
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr.	117.95
Frankreich/France	100 FF	=	Fr.	74.75
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr.	9.97
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr.	–.66[20]
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr.	82.—
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr.	115.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr.	57.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr.	16.50
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr.	79.80

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Sicherheit
mit
Standard Tresor

KASSENSCHRANK- + TRESORBAU
8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 051 - 26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen STK

Tel. 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinengravuren
SCHILDER
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

L'Indicateur suisse des communes
classées alphabétiquement par canton
à paru
Sa nomenclature comprend les arrondissements de poursuites et faillites et leurs sièges, les numéros postaux. Cet ouvrage vous fournira des renseignements précis et très détaillés.
Prix de souscription Fr. 14.50
Retournez sans tarder le bon de commande ci-dessous à:
Fiduciaire Merminod
1, flau de la Gare, 1260 Nyon
Je souhaite recevoir ..... exemplaires de l'Indicateur suisse des communes
Nom .....
Rue .....
Nº-Postal .....Ville .....

Rost
plaudert nicht mit Ihrem Wagen, er frisst ihn. Noverox setzt diesem Unsinn ein Ende.

In Kantonshauptstadt der Nordwestschweiz ist in allerbester Geschäftslage aus langjährigem Familienbesitz gesundheitshalber zu verkaufen
Hotel-Restaurant Metzgerei
3 Restaurationslokalitäten (Restaurant-Bar, Speiserestaurant ca. 150 Plätze) 18 Gastbetten, Wirtewohnung, Angestelltenzimmer, gutgehende, verpachtete Metzgerei mit allen notwendigen Räumen (Kühlanlagen, Rauch, Wursterei, Wohnung usw.)
Kaufpreis 1,3 Millionen, gute Kapitalanlage. Interessenten mögen nähere Auskunft verlangen unter Chiffre S 03-102933 an Publicitas AG, 4001 Basel.

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:
Nº 423.100 du 18 octobre 1961
«Composition de revêtement pour médicaments.»
Prière d'adresser offres et propositions à
Bugnion SA
10, route de Florissant
Genève

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:
Nº 410.222 du 7 janvier 1964
«Dispositif de réglage de la température d'un article chauffé électriquement, tel qu'un coussin ou une couverture.»
Prière d'adresser offres et propositions à
Bugnion SA
10, route de Florissant
Genève

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:
Nº 316.689 du 12 mai 1954
«Machine à carder munie d'un dispositif pour enlever le duvet et la poussière.»
Prière d'adresser offres et propositions à
Bugnion SA
10, route de Florissant
Genève

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:
Nº 417.299 du 14 octobre 1963
«Procédé de fabrication d'une substance émulsifiante.»
Prière d'adresser offres et propositions à
Bugnion SA
10, route de Florissant
Genève

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:
Nº 401.333 du 21 novembre 1961
«Procédé d'élimination de l'hydrogène sulfuré de gaz ou d'hydrocarbures liquides.»
Prière d'adresser offres et propositions à
Bugnion SA
10, route de Florissant
Genève

Land und Gebäulichkeiten
an günstiger Verkehrslage angrenzend an SBB-Laderampe und in unmittelbarer Nähe der Nationalstrassenkreuzung N1/N2 langfristig
zu vermieten
eventuell mit Baurecht. Strom- und Wasseranschluss vorhanden.
Offerten unter Chiffre L 910 149 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Prachtvoll
das Auto, gemein der Rost. Knall und Fall verschwindet er mit Noverox. Neu ist Noverox mit dem roten Tupf. Damit kommt er nie wieder. Vielleicht führt Ihr Drogist Noverox, sonst Lothar Peier & Cie., Greyerzstrasse 77, Bern.
Telephon 031/41 21 21.

Time is money!
Jetzt können wir Sie noch schneller bedienen dank unserem
TELEX
ÜBERSETZUNGSDIENST!
Jean-Paul Rochat
Uebersetzungsbüro
Alle Kultursprachen und Fachgebiete
CH-8700 Küsnacht-Zürich
Tel. 01/90 58 41, Seestrasse 231,
Telex 54 03 7

Impôt sur le chiffre d'affaires
Edition d'avril 1970
Brochure de 40 pages, **prix: fr. 2.20** (frais compris). Versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520,** Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Inserate erschliessen den Markt
Inserate im

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 2.20** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Loterie romande

298e tranche

Liste de tirage du 3 juillet 1971

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
22 000	6.—	4	0			
1 100	10.—	26				
550	20.—	073	226	515	772	847
550	30.—	130	548	590	797	829
110	100.—	893				
15	500.—	491035	508568	520664	525719	530672
		564601	565040	566115	570029	577025
		580210	583986	589107	592928	597842
40	1 000.—	492665	492806	493399	493438	495011
		498874	499810	501787	502514	503305
		508227	512580	516047	518466	522969
		526384	526963	527241	529863	530226
		533555	543025	544080	546680	551945
		557948	558037	560260	562571	566384
		566705	577527	580058	581172	585618
		586250	588896	589254	593821	599688
1	100 000.—	546301				
2	500.—	546300	546302			

Pully (VD), le 3 juillet 1971 — Marcel Vaney, notaire

L'émission de la 298e tranche comprend 110 000 billets numérotés de 490 000 à 599 999.

Prix du billet: Fr. 6.— (le demi-billet: Fr. 3.—).

Valeur totale des lots: Fr. 330 000.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de Fr. 50.— (les demi-billets plus de Fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 6 janvier 1972.

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
292	9. 1. 1971	12. 7. 1971
293	6. 2. 1971	9. 8. 1971
294	6. 3. 1971	9. 9. 1971
295	3. 4. 1971	6. 10. 1971
296	1. 5. 1971	4. 11. 1971
297	5. 6. 1971	8. 12. 1971

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

LOSINGER AG, BERN

6¼% Anleihe 1971—86 von Fr. 15 000 000

Zeichnungsfrist	6. bis 12. Juli 1971, mittags
Anleihezweck	Konsolidierung von kurzfristigen Verbindlichkeiten
Anleihebedingungen	Inhabertitel von Fr. 1000 und Fr. 5000 Jahrescoupons auf den 20. Juli Laufzeit längstens 15 Jahre Kotierung in Zürich und Bern
Emissionspreis	99.40% + 0.60% eidgenössischer Emissionsstempel = 100%
Liferierungsfrist	20. Juli bis 10. August 1971

Sämtliche schweizerische Gesehäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerseher Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Volksbank
Kantonalbank von Bern	Spar + Leihkasse in Bern

Tusa SA, Vevey

Les actionnaires sont convoqués pour **le vendredi 16 juillet 1971, à 11 h., en l'étude de Me Grassmann, notaire, rue du Lion-d'Or 2, à Lausanne,** pour participer aux assemblées suivantes:

I. Assemblée générale extraordinaire des porteurs d'actions privilégiées

Ordre du jour: Suppression du privilège.

II. Assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour: Suppression du privilège attaché aux actions privilégiées;
émission et attribution de bons de jouissance;
modification des statuts.

III. Assemblée générale ordinaire

Ordre du jour statutaire.

Les propositions de modification des statuts et de répartition du bénéfice, ainsi que les rapports de gestion et du contrôleur des comptes, sont à disposition des actionnaires au siège de la société à Vevey.

Tusa SA
Le conseil d'administration

Le Foyer

Centre éducatif suisse pour aveugles intellectuellement handicapés

Assemblée générale

jeudi 15 juillet 1971, à 15 h., à la Société de Banque Suisse, 16, Place St-François, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Société Immobilière de la Rue du Théâtre, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 16 juillet 1971, à 14 h., en l'Etude des notaires Chessex & Pittet, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, peuvent être consultées par Messieurs les actionnaires en l'Etude des notaires Chessex & Pittet, avenue du Casino 11, Montreux, dès le 5 juillet 1971.
L'admission à l'assemblée générale aura lieu sur présentation des actions ou de toute autre pièce justificative de la qualité d'actionnaire.

Le conseil d'administration

Galleria delle Novità SA, Chiasso

Convocazione di azionisti

Ai sensi degli statuti sociali i Signori azionisti della Galleria delle Novità SA sono invitati a partecipare

all'assemblea ordinaria

che avrà luogo in **Balerna, Via Magazzini Generali, il giorno sabato 24 luglio 1971, alle ore 10 anteriore.**

L'ordine del giorno prevede la discussione e la decisione sui seguenti oggetti:

1º Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 28 febbraio 1971. Relazione consiglio di amministrazione.
2º Relazione rapporto di revisione.
3º Approvazione bilancio, conto perdite e profitti e relazioni decisioni relative ad esse.
4º Riparto utili.
5º Nomina revisore.
6º Eventuali.

Il bilancio e il conto perdite e profitti sono a disposizione, con le relative relazioni, presso il recapito di Balerna, Via Magazzini Generali, a contare dal 10 luglio 1971.

Chiasso, 23 giugno 1971

Il consiglio di amministrazione
Il presidente: **Ernst Veroner**

Albarella Beach Holding AG, Chiasso

Gli azionisti della Società sono convocati in assemblea generale straordinaria per il giorno di **mercoledì 4 agosto 1971, presso la propria sede legale di Via Livio 4, Chiasso, alle ore 16.00.**

Ordine del giorno:

1º Aumento di capitale da Fr. 28 000 000.— a Fr. 33 000 000.— mediante l'emissione di N. 5000 azioni nominative di Fr. 1000.— nominali cadauna, e conseguenti modifiche statutarie.

La proposta di modifica dell'art. 5 degli statuti è a disposizione dei Signori azionisti presso la sede legale.

Il consiglio di amministrazione

Luftseilbahn Kandersteg-Stock (Gemmi) AG

An der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom **21. Juni 1971** wurde beschlossen, für das Geschäftsjahr 1970 eine Dividende von 3% auszuschütten. Damit wurde der Aktiencoupon **Nr. 9** mit Fr. 7.50, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, zahlbar bei der Ersparniskasse Aeschi in Aeschi, Frutigen und Kandersteg.

Der Verwaltungsrat

Waadtländische Elektrizitäts-Gesellschaft

Die Dividende für das Jahr 1970, angenommen von der Generalversammlung der Aktionäre vom **18. Juni 1971** wurde auf

Fr. 35.— brutto

festgelegt, zahlbar sofort nach Erscheinen, auf Vorweisung des Coupons Nr. 16 bei der Waadtländischen Kantonalbank in Lausanne und ihren Filialen und Agenturen im Kanton.

Der Verwaltungsrat

Société électrique Vevey-Montreux SA, Montreux

Augmentation du capital-actions

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 29 juin 1971, a décidé une augmentation du capital-actions. Celui-ci est porté de Fr. 10 000 000.— à Fr. 20 000 000.—.

L'augmentation de Fr. 10 000 000.— de capital social, c'est-à-dire 25 000 actions nouvelles de Fr. 400.— nominal a été souscrite en totalité et libérée par la Société Romande d'Electricité à Clarens-Montreux.

Cette dernière offre aux actionnaires actuels, contre présentation des actions anciennes, une action nouvelle pour une action ancienne. Le prix d'une action nouvelle est fixé à Fr. 410.— (nominal Fr. 400.—) y compris droit de timbre fédéral de 2%, avec droit au demi dividende de l'exercice commençant le 1er janvier 1971. Cette offre est valable jusqu'au 31 août 1971.

Clarens-Montreux, le 29 juin 1971

Le conseil d'administration

Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Conformément aux décisions de l'assemblée générale des actionnaires du **28 juin 1971,** les dividendes suivants sont mis en paiement aux caisses de l'hôtel:

Actions privilégiées:

Coupon Nº 26, dividende 10%	Fr. 10.—
Impôts 30%	Fr. 3.—
net	Fr. 7.—

Actions ordinaires:

Coupon Nº 14, dividende 9%	Fr. 5.40
Impôt 30%	Fr. 1.62
net	Fr. 3.78

Le conseil d'administration

Aufruf — Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 656 487, 767 412, 845 328, 980 190 der **Kantonalbank von Bern** in Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Büchlein nach Artikel 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber diese nicht **innert 3 Monaten** der **Kantonalbank von Bern** vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Bern, 1. Juli 1971 **Kantonalbank von Bern**

Machine à écrire IBM électrique
Standard écr. élite, modèle récent, parfait état, très soignée.

Machine à affranchir Frama 12
électrique, parfait état.
Corps métallique 69/63/31 cm à 6 tiroirs format carte perforée.

Tableau de planification métallique
180/126 cm

Offres sous chiffre Nº 82-0015680 Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4 ou tél. (022) 33 49 12.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition avril 1970

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse de commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **fr. 2.20** (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de **chèques postaux 30–520.**
Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat mit Verfügung vom **22. Juni 1971** die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des Herrn

Geiger Paul Eduard

geboren 1902, von **Bern** (BG) und **Ermatingen** TG, verheiratet, Architekt, Büro Elisabethenstrasse 11 (Geiger & Cie), Bern, Wohnung Spitalackerstrasse 9, Bern, verstorben am 7. Juni 1971 in Bern.

Eingabefrist bis und mit **7. August 1971:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II Bern,
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Markus Steiner, Amthausgasse 20, Bern.

Massaverwalter: Karl Lehmann, Treuhandbureau, Mezenerweg 8a, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Bern, den 2. Juli 1971

Der Beauftragte:
Markus Steiner, Notar

A vendre, dans localité importante du Nord vaudois, pour des raisons de concentration

bâtiment industriel

en très bon état d'entretien. Excellente situation, 2750 m² de surface utilisable. 13 600 m³ environ.

Cette usine conviendrait notamment à une industrie fine. Eventuellement 15–25 personnes suisses à disposition. Pas sérieux et intermédiaires s'abstenir.

Pour traiter: environ Fr. 500 000.— à Fr. 600 000.— après hypothèque.

Faire offres sous chiffre OFA 9598, à **Orell Fussli-Publicité SA, Bel-Air – Métropole 1, 1002 Lausanne.**